

Culture 2000 – exercise 2002

2 multi-annual cooperation projects supported in Literature, Books and Reading

1) The Liffey Project

Project leader: IRISH WRITERS' CENTRE (IWC) (IE)

Co-organisers: CENTRE FOR CREATIVE AND PERFORMING ARTS, UNIVERSITY OF WALES (GB)

-DANSKE SKONLITTERAERE FORFATTERE (DK)

-DOKUMENTATIONSSTELLE FUR NEUERE OSTERREICHISCHE LITERATUR, LITERATURHAUS (AT)

-EUROBYLON (DE)

Description: This project involves the creation of interlinked websites featuring work by contemporary writers, in addition to biographical and critical materials and the translation of this work into several European languages. They hope to create an anthology of writing from Ireland, Denmark, Austria, Germany and Wales to be published exclusively on the web. Work will include sourcing the texts and acquiring copyright permission, translating the texts into 2 other European languages and creating the web sites. Each co-organiser will be in charge of the work for their own country.

Objectives: To create a window on contemporary European writing in a way which makes the work easily available to readers and will encourage interchange between the different literary cultures.

Dates: 1/04/2002-31/12/2004

Community grant: 517.506,60 €

2) www.poetry.int

Project leader: STICHTING POETRY INTERNATIONAL (NL)

Co-organisers: ACTION POETIQUE (FR)

-INSTITUTO PORTUGUES DO LIVRO E DAS BIBLIOTECAS (PT)

-LITERATUR WERKSTATT (DE)

-NATIONAL BOOK CENTRE OF GREECE (GR)

-NEDERLANDS LITERAIR PRODUKTIE- EN VERTALINGENFONDS (NL)

-SLOVENIAN WRITERS' ASSOCIATION (SI)

Description: Development of contents for the international poetry website and maintenance of these contents during the first 33 months; the website is meant to be a magazine, a platform for exchange and a directory; poetry from all around Europe shall be presented on this website, with an English translation; the site will function with English as main language.

Objectives: To promote exchange between readers, poets, translators and writers; make good poetry from a large number of European countries available for a large public; stimulate translation of poetry; offer an international directory and information on poetry.

Dates: 1/07/2002-1/07/2005

Community grant: 193.079,97 €